



## INSTRUKCJA OBSŁUGI



### KOMPAKTOWY PIEKARNIK ELEKTRYCZNY DO ZABUDOWY MODEL MPM-63-B0-26

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

# Spis treści

WYMAGANIA BEZPIECZEŃSTWA .....	3
WAŻNE OSTRZEŻENIA .....	4
OSTRZEŻENIA .....	6
SPECYFIKACJA URZĄDZENIA .....	7
INSTALACJA URZĄDZENIA.....	8
PODŁĄCZENIE DO ZASILANIA .....	10
WYDAJNOŚĆ ENERGETYCZNA .....	11
OPIS URZĄDZENIA .....	12
AKCESORIA .....	12
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM .....	13
SPECYFIKACJA I OBSŁUGA PIEKARNIKA .....	14
WYŚWIETLACZ.....	14
OPIS STEROWANIA.....	17
PROWADNICE TELESKOPOWE .....	19
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	20
WYMIANA ŻARÓWKI.....	26
PORADY PRAKTYCZNE .....	28

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup naszego produktu i Państwa zaufanie.

Chcemy umożliwić Państwu optymalne i skuteczne wykorzystanie opisywanego ekologicznego produktu wytwarzanego w naszych nowoczesnych zakładach, zapewniających szczególne warunki dotyczące szeroko rozumianej jakości.

## WYMAGANIA BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem użytkowania piekarnika radzimy szczegółowo zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją na przyszłość tak, aby funkcje zakupionego przez Państwa piekarnika do zabudowy przez długi czas pozostały w takim stanie, jak pierwszego dnia po zakupie.

### UWAGA:

Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowania do wielu modeli produktu. Państwa urządzenie może nie być wyposażone w niektóre funkcje wyszczególnione w instrukcji.

Obrazy produktu mają charakter schematyczny.

Opisywany produkt został wytworzony w nowoczesnych i ekologicznych zakładach, które nie są szkodliwe dla środowiska.

Pola oznaczone jako (\*) są opcjonalne.

**„Produkt zgodny z regulacją WEE”**

PL

## WAŻNE OSTRZEŻENIA

- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć możliwości porażenia prądem, przed wymianą żarówki sprawdź, czy obwód urządzenia został zamknięty.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Przed uzyskaniem dostępu do zacisków należy odłączyć wszystkie połączenia obwodu doprowadzającego prąd do urządzenia.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Dostępne części mogą się nagrzać w trakcie użytkowania rusztu. Dzieci nie powinny zbliżać się do urządzenia.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Zagrożenie pożarem; w piekarniku nie wolno przechowywać żadnych materiałów.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie oraz jego dostępne części osiągają wysoką temperaturę w trakcie pieczenia.
- ▶ Ustawienia urządzenia podano na etykiecie. (Lub na tabliczce znamionowej)
- ▶ Dostępne części mogą się nagrzać w trakcie użytkowania grilla. Małe dzieci nie powinny zbliżać się do urządzenia.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie jest przeznaczone tylko do przygotowywania potraw. Nie wolno go używać do innych celów, np. ogrzewania pomieszczeń.
- ▶ Do czyszczenia urządzenia nie należy używać myjek parowych.
- ▶ NIGDY nie wolno podejmować prób gaszenia ognia wodą. Zamiast tego należy wyłączyć obwód urządzenia, a następnie przykryć ogień kocem gaśniczym.
- ▶ Do czyszczenia szklanych drzwiczek piekarnika nie należy używać silnych i ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one zarysować powierzchnię i spowodować pękanie.
- ▶ Po umieszczeniu żywności należy upewnić się, że drzwiczki są całkowicie zamknięte.
- ▶ Dzieci w wieku poniżej 8. roku życia nie powinny znajdować się w pobliżu, jeśli nie można zapewnić ciągłego nadzoru osoby dorosłej.
- ▶ Należy unikać dotykania elementów grzewczych.
- ▶ Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- ▶ Czyszczenia i konserwacji urządzenia nie mogą dokonywać dzieci bez nadzoru dorosłych.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

- Należy upewnić się, że dzieci w wieku 8. lat i młodsze nie mają dostępu do urządzenia i jego przewodu.
- Firanki, bibuły czy materiały palne (łatwopalne) należy przechowywać z dala od urządzenia podczas jego uruchomienia. W urządzeniu ani na nim nie należy przechowywać materiałów łatwopalnych.
- Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać wyłącznie autoryzowanemu serwisowi przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Naprawy wykonywane przez inne osoby mogą powodować uszkodzenie lub niewłaściwe działanie sprzętu oraz stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.
- Urządzenie ma być zainstalowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i być użytkowane tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Użytkowanie urządzeń do pieczenia powoduje wydzielanie się ciepła i wilgoci w pomieszczeniu, w którym jest zainstalowane. Upewnij się, czy pomieszczenie w którym stoi piekarnik jest dobrze wentylowane. Należy zadbać, aby kratki wentylacyjne zawsze były otwarte lub należy zainstalować wymuszony system wentylacji (okap nadkuchenny).
- Długotrwałe i intensywne użytkowanie urządzenia może wymagać dodatkowej wentylacji np. otwarcia okien lub zwiększenia efektywności wentylacji np. zwiększenie wydajności wentylacji mechanicznej, jeśli jest używana.
- Nie wolno opierać się ani siadać na otwartych drzwiczkach piekarnika, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie drzwiczek albo być niebezpieczne dla użytkownika.
- Urządzenie musi być uziemione.
- Gniazdo i wtyczka muszą być tego samego typu.
- Zawsze należy wyjmować wtyczkę z gniazdka lub wyłączać elektryczność przed myciem lub innymi operacjami w zakresie konserwacji urządzenia.
- Nie ciągnąć kabla, aby wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilania jego wymiany ma dokonywać wykwalifikowany serwisant.
- Odłączyć urządzenie od sieci podczas dłuższego nieużytkowania.

## OSTRZEŻENIA

PL

- ▶ Urządzenie powinno być zainstalowane przez autoryzowany serwis.
- ▶ Urządzenie ma zapewniony wysokiej jakości system cyrkulacji powietrza. Podczas instalacji stosuj się do zaleceń zawartych w instrukcji.
- ▶ Urządzenie należy zainstalować w szafce, która przylega do ściany tylną obudową.
- ▶ Upewnij się, że wszystkie materiały opakowaniowe zostały usunięte przed uruchomieniem urządzenia.
- ▶ Korzystaj z urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w poniższej instrukcji obsługi.
- ▶ Urządzenie zostało zaprojektowane do użytkowania wyłącznie w warunkach domowych. Nie jest przystosowane do pracy w warunkach industrialnych lub laboratoryjnych.
- ▶ Nie korzystaj i nie pozostawiaj urządzenia na zewnątrz.
- ▶ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu zbiorników wodnych lub na mokrym podłożu.
- ▶ Nie należy korzystać z zewnętrznego timera i pilota.
- ▶ Nie uruchamiaj urządzenia jeśli drzwi lub uszczelka uległy zniszczeniu do momentu naprawy przez serwis autoryzowany.
- ▶ Nie zawieszaj przewodu zasilającego na krawędzi stołu lub blatu.
- ▶ Podczas nagrzewania piekarnika po raz pierwszy, może wydobywać się zapach z materiałów izolacyjnych lub elementów grzejnych. Należy uruchomić piekarnik bez wkładania potrawy, na 30 minut, na najwyższą temperaturę, wybierając funkcję górna i dolna grzałka (lub 3D jeżeli jest w opcji).
- ▶ Nigdy nie ustawiaj potraw na samym dole piekarnika.
- ▶ Nie przykrywaj dołu potraw folią aluminiową.
- ▶ Odłącz urządzenie od zasilania podczas przenoszenia, czyszczenia czy też serwisowania.
- ▶ Nigdy nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma.
- ▶ W wyniku zaniedbania, drzwi piekarnika mogą zranić dłonie podczas wyjmowania ich z zawiasów.
- ▶ W przypadku awarii lub nieprawidłowej pracy urządzenia, wyłącz piekarnik i odłącz od zasilania.
- ▶ Jeśli nie korzystasz z piekarnika, upewnij się, że wszystkie funkcje pozostają wyłączone.
- ▶ Zawsze zakładaj rękawice kuchenne podczas wysuwania blach/rusztu z piekarnika.
- ▶ Zawsze utrzymuj piekarnik w czystości. Pozostałości tłuszczu mogą dokonać zniszczeń powierzchni piekarnika.
- ▶ **UWAGA!** Nie używaj uchwytu drzwi do przenoszenia piekarnika lub wyjęcia go z opakowania.
- ▶ W przypadku braku prądu piekarnik przestanie działać. W zależności od modelu, piekarnik wznowi pracę lub będzie wymagał ponownych ustawień.
- ▶ Po zakończeniu pieczenia otwórz piekarnik na trzy minuty, aby uniknąć nagłego wydobycia się skondensowanej pary.
- ▶ Po rozpakowaniu upewnij się, że urządzenie nie uległo zniszczeniu i znajduje się w dobrym stanie. Nie korzystaj z urządzenia w przypadku jakichkolwiek wątpliwości. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- ▶ Trzymaj materiały opakowaniowe z dala od dzieci, inaczej może grozić to niebezpieczeństwem.
- ▶ Zachowaj oryginalne opakowanie urządzenia.
- ▶ Używaj oryginalnego opakowania do transportu piekarnika. Stosuj się do oznaczeń na opakowaniu. W przypadku braku opakowania, uważaj aby nie uszkodzić urządzenia.
- ▶ Podczas transportu ustaw piekarnik równoległe do podłoża, górną częścią do góry.
- ▶ Nie kładź ciężkich przedmiotów na piekarniku.
- ▶ Zużyte urządzenie należy doprowadzić do stanu uniemożliwiającego jego ponowne wykorzystanie. Należy zdjąć drzwi, gdyż mogą stanowić źródło zagrożenia, zwłaszcza dla dzieci.

Następnie urządzenie przekazać do wyspecjalizowanych jednostek zajmujących się utylizacją lub skupem surowców wtórnych.

### **Materiały opakowaniowe**



Materiały opakowaniowe nadają się do ponownego przetworzenia. W tym celu należy umieścić je w odpowiednich pojemnikach na odpady, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi usuwania odpadów.

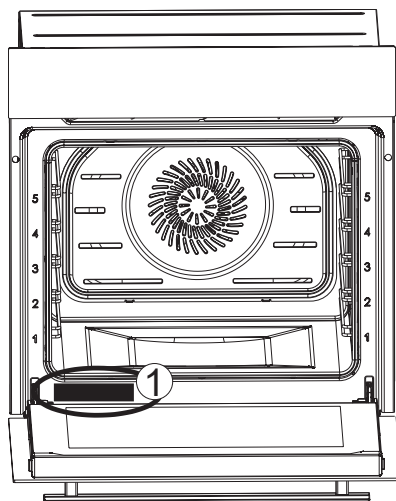
## SPECYFIKACJA URZĄDZENIA

Urządzenie zaprojektowano do pracy z jednofazowym napięciem zasilania 220–240V 50–60 Hz



Rys. 1

	MPM-63-BO-26
Funkcje	11
Oświetlenie	25 W
Wymiary urządzenia (szerokość)	595 mm
Wymiary urządzenia (głębokość)	565 mm
Wymiary urządzenia (wysokość)	595 mm
Wymiary szafki do zainstalowania piekarnika (szerokość)	560 mm
Wymiary szafki do zainstalowania piekarnika (głębokość)	560 mm
Wymiary szafki do zainstalowania piekarnika (wysokość)	600 mm
Pojemność	70 L
Napięcie	220-240 V
Maksymalna moc	2800 W



Rys. 2

Po otwarciu drzwi piekarnika dostępna jest tabliczka znamionowa urządzenia (1) zawierająca dane techniczne oraz model, który należy podać przy zamawianiu części i zgłaszaniu napraw serwisowych.

## INSTALACJA URZĄDZENIA

Instalacja urządzenia powinna być wykonana przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami. Firma MPM nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na ludziach, otoczeniu lub innych materiałach w wyniku nieprawidłowej instalacji urządzenia.

Po otwarciu opakowania sprawdź urządzenie. Nie należy podłączać urządzenia w przypadku uszkodzenia transportowego.

Przeczytaj uważnie rozdziały dotyczące instalacji akcesoriów.

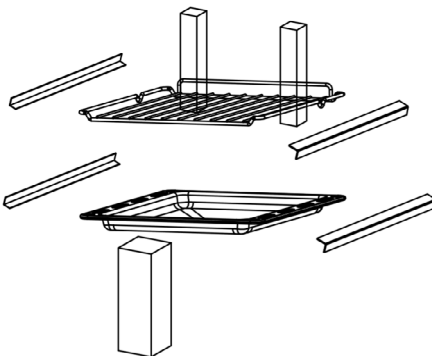
Przed uruchomieniem urządzenia należy zdjąć i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i taśmy klejące z komory piekarnika i drzwi.

Urządzenie można zainstalować na dwa różne sposoby: pod blatem lub w zabudowie ściiennej. Poniżej podano wymiary montażowe.

Cięcia mebli należy wykonać przed instalacją urządzenia. Usuń wszelkie nierówności, które mogą mieć niekorzystny wpływ na funkcjonowanie urządzenia.

Użyj rękawic ochronnych, aby uniknąć obrażeń.

Należy zachować odstępów wskazane na rysunkach, aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie urządzenia poprzez jego prawidłową wentylację i chłodzenie w szafce.





Ściany mebli, w których zainstalowane jest urządzenie powinny być odporne na ciepło. W szczególności jeśli ściany mebli są wykonane z powleczonej płyty wiórowej. Powłoka powinna wytrzymać temperaturę do 120°C. Powłoki adhezyjne lub z tworzywa sztucznego, które nie są odporne na taką temperaturę mogą ulec deformacji i uszkodzeniu.

Podpora pod piekarnik powinna udźwignąć jego ciężar.

Ze względów bezpieczeństwa należy unikać bezpośredniego kontaktu urządzenia z częściami elektrycznymi po zakończeniu instalacji.

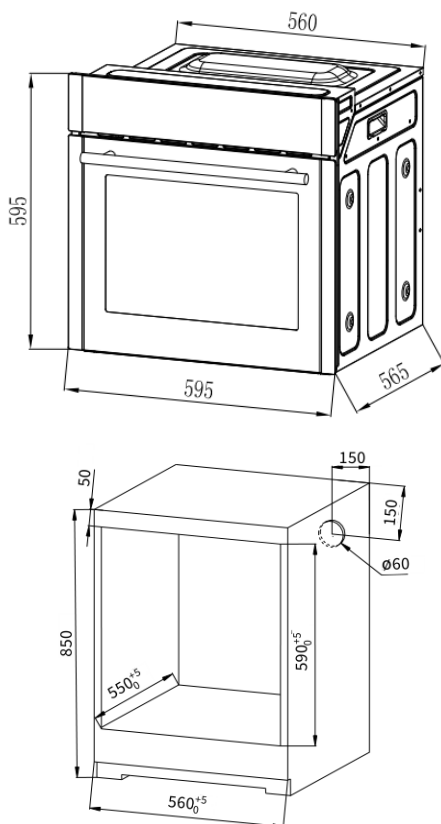
Części zapewniające izolację i ochronę należy zainstalować w taki sposób, aby nie można było ich usunąć za pomocą jakiegokolwiek narzędzia.

Zalecane jest zainstalowanie urządzenia w szafce ściennej bez tylnej płyty, aby zapewnić bardziej wydajną cyrkulację powietrza.

Zalecane jest zachowanie odstępu 70 mm od tyłu szafki, w której urządzenie jest zainstalowane.

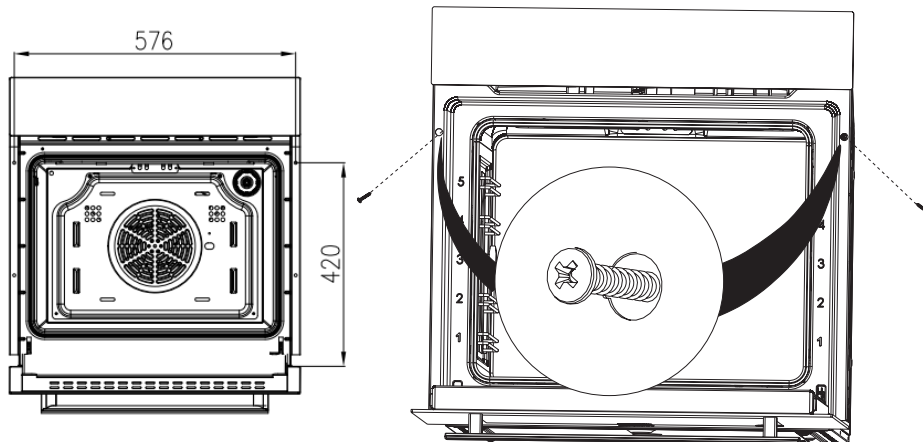
Nie zalecamy instalacji urządzenia w pobliżu lodówki lub zamrażarki. W przeciwnym razie wydobywające się z piekarnika ciepło wpłynie niekorzystnie na działanie tych urządzeń.

Podane wymiary są w milimetrach (mm).



Rys. 3

Rysunki w instrukcji mają charakter poglądowy.



Rys. 4

- ▶ Umieść urządzenie centralnie wewnątrz szafki do zabudowy.
- ▶ Otwórz drzwiczki urządzenia i wywierć otwory dopasowując je do otworów w korpusie piekarnika za pomocą wiertła o średnicy 3.9 x 22 i zainstaluj śruby. Zainstalowanie śrub bez wywiercenia otworów o odpowiedniej średnicy może skutkować uszkodzeniem mebli.
- ▶ Uważaj, aby nie uszkodzić otworów montażowych poprzez użycie zbyt dużej siły do przykręcania śrub w trakcie instalacji.
- ▶ W razie potrzeby urządzenie można zainstalować w wyżej umieszczonej szafce lub pod ladą.
- ▶ Zalecamy zachowanie odstępu 70 mm od tyłu szafki, w której urządzenie jest instalowane.
- ▶ Części zapewniające izolację i ochronę należy zainstalować w taki sposób, aby nie można było ich usunąć za pomocą jakiegokolwiek narzędzia.
- ▶ W przypadku wbudowania płyty kuchennej w blat nad piekarnikiem, przewody zasilające płytę i piekarnik powinny być oddzielone ze względów bezpieczeństwa, a także aby ułatwić wyjęcie piekarnika.

## PODŁĄCZENIE DO ZASILANIA

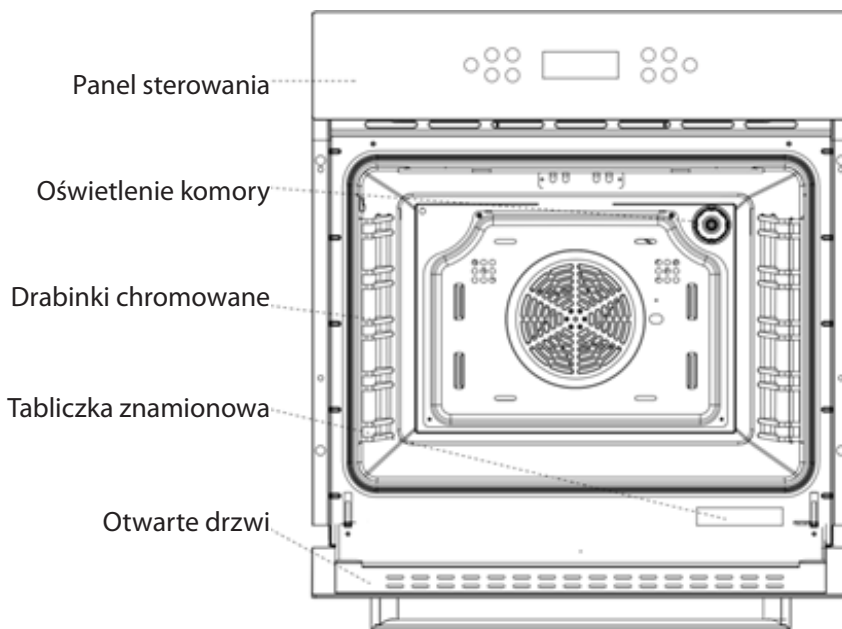
- ▶ Urządzenie należy podłączyć do głównej instalacji elektrycznej, zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- ▶ Upewnij się, że moc pobierana z sieci odpowiada mocy podanej na tabliczce znamionowej umieszczonej na dole z przodu urządzenia.
- ▶ Jeśli aktualna wartość przełącznika w twoim domu jest mniejsza niż 16A, poproś wykwalifikowanego elektryka, aby zainstalował bezpiecznik 16A.
- ▶ Urządzenie powinno być zawsze uziemione. Zleć autoryzowanemu elektrykowi zamontowanie gniazdka z uziemieniem.
- ▶ Kabel zasilający piekarnika jest wyposażony w uziemioną wtyczkę. Wtyczka ta musi być używana z uziemioną wtyczką.
- ▶ Ustaw urządzenie w taki sposób, aby otwór lub przełącznik dwubiegunowy używane do podłączenia zasilania były łatwo dostępne.

- ▶ Przewód zasilający nie powinien stykać się z gorącymi powierzchniami.
- ▶ Temperatura przewodu zasilającego nie może osiągnąć temperatury wyższej o 50°C od temperatury otoczenia.
- ▶ Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem, gdy przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu. Zleć jego wymianę na nowy o tych samych wymiarach i izolacji z tworzywa sztucznego, który wytrzyma działanie prądu elektrycznego wymaganego przez urządzenie.
- ▶ Jeżeli urządzenie należy podłączyć bezpośrednio do sieci elektrycznej, między urządzeniem a siecią należy zainstalować przełącznik dwubiegunowy odpowiedni do przenoszenia pożądanego obciążenia zgodnie z obowiązującymi przepisami, w odstępie 3 mm między punktami kontaktowymi. Nie wolno odcinać drutu uziemiającego za pomocą przełącznika dwubiegunowego.
- ▶ Nie zalecamy używania adapterów, podwójnych gniazd ani przedłużaczy. Jeśli jest to absolutnie wymagane, możesz użyć adapterów lub przedłużaczy, przestrzegając obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nigdy jednak nie należy przekraczać maksymalnej pojemności prądu i maksymalnej mocy określonej dla adaptera. Testuj elementy grzejne przez 3 minuty po zakończeniu podłączenia.
- ▶ Bezpieczeństwo elektryczne urządzenia jest zagwarantowane, jeśli jest ono prawidłowo podłączone do odpowiedniego źródła z odpowiednim uziemieniem zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, powstałe na ludziach, zwierzętach lub przedmiotach z powodu niewłaściwego uziemienia urządzenia.

## WYDAJNOŚĆ ENERGETYCZNA

- ▶ Preferowane są piekarniki o wysokiej wydajności energetycznej i izolacji cieplnej.
- ▶ Częste otwieranie drzwi piekarnika podczas pieczenia umożliwia każdorazowe wnikanie zimnego powietrza do środka urządzenia, co powoduje utratę energii. Dlatego nie należy otwierać drzwi piekarnika częściej niż to konieczne.
- ▶ Spróbuj przygotować kilka potraw jednocześnie w piekarniku. Najpierw wyjmij potrawę przygotowaną w niższej temperaturze i zużyj mniej energii bez zmiany temperatury piekarnika.
- ▶ Nadwyżkę ciepła pozostałą po przygotowaniu posiłku należy również wykorzystać do przygotowania następnej potrawy. Pozwoli to zaoszczędzić energię elektryczną.
- ▶ Użyj funkcji nagrzewania piekarnika przez krótki czas (maksymalnie 10 minut).
- ▶ Zamrożone produkty powinny się rozmrozić przed ich pieczeniem w piekarniku.
- ▶ Piekarnik będzie kontynuował pieczenie w bieżącej temperaturze zużywając mniej energii, gdy zostanie wyłączony na kilka minut przed czasem pieczenia.

## OPIS URZĄDZENIA

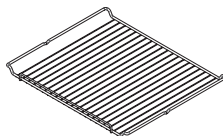


Rys. 5

## AKCESORIA

Przed pierwszym użyciem umyj akcesoria piekarnika gąbką i wytrzyj do sucha. Wyjmij niezbędne akcesoria z komory piekarnika.

### RUSZT

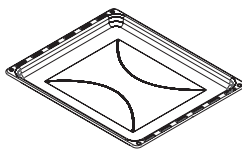


Rys. 6

Do form na ciasto, do zapiekanek, pieczeni i grillowanych porcji mięsa, czy też potraw mrożonych.

Ruszt pozostaje w poziomej pozycji nawet po jego wyciągnięciu z piekarnika, dzięki specjalnej konstrukcji. Istnieje ryzyko zsunięcia się jedzenia.

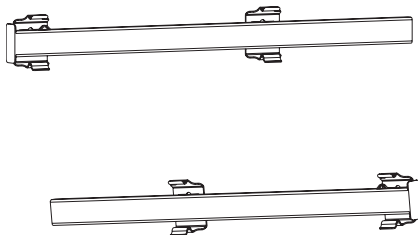
## BLACHA PŁYTKA



Rys.7

Stosowana do niezbyt wysokich ciast, drobnych wypieków jak i ciasteczek. Nie należy używać tej tacy do gotowania, gdyż może pojawić się brzydki zapach a tłuszcz może wyciec i zabrudzić piekarnik.

## PROWADNICE TELESKOPOWE



Rys. 9

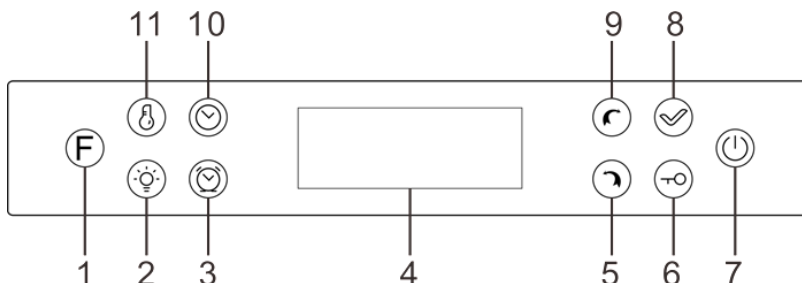
Prowadnice teleskopowe zwiększają bezpieczeństwo i zmniejszają ryzyko zsunienia się jedzenia z blachy bądź rusztu.

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- ▶ Umyj komorę piekarnika i akcesoria wilgotną ściereczką.
- ▶ Upewnij się, że wszystkie elementy opakowania zostały dokładnie usunięte.
- ▶ Ustaw temperaturę urządzenia na maksymalnym poziomie.
- ▶ Ustaw pokrętko wyboru funkcji w pozycji grzałka górna i dolna (lub funkcja 3D, jeżeli jest dostępna).
- ▶ Pusty piekarnik powinien pozostać włączony przez 30 minut.
- ▶ Otwórz okna, aby przewietrzyć pomieszczenie.
- ▶ W tym momencie może pojawić się zapach i dym pochodzący od materiałów izolacyjnych i elementów grzejnych. W takim wypadku należy odczekać, aż ten zapach i dym znikną zanim włożysz jedzenie do piekarnika.
- ▶ Po schłodzeniu piekarnika jeszcze raz wyczyść wnętrze miękką szmatką lekko zwilżoną wodą i delikatnym detergentem.
- ▶ Zawsze chwytaj za środek uchwytu, aby otworzyć drzwi piekarnika.
- ▶ **UWAGA!** Przed pierwszym użyciem piekarnika umyj akcesoria takie jak taca lub grill alkalicznymi (nie ściernymi) środkami czyszczącymi.

## SPECYFIKACJA I OBSŁUGA PIEKARNIKA

### SPECYFIKACJA






















Rys. 10

1. Przycisk wyboru funkcji
2. Lampa piekarnika ON/OFF
3. Przycisk alarmu/timera
4. Główny ekran wyświetlacza
5. Przycisk zmniejszania, może służyć do wyboru trybu ogrzewania, zmniejszenia temperatury lub ustawienia czasu.
6. Przycisk blokady zabezpieczającej przed dziećmi, naciśnij i przytrzymaj przez 3s
7. Przycisk włączania / wyłączenia piekarnika, naciśnij i przytrzymaj przez 3s
8. Przycisk potwierdzenia
9. Przycisk zwiększania, może służyć do wyboru trybu ogrzewania, wzrostu temperatury lub ustawienia czasu.
10. Przycisk ustawiania czasu, używany do czasu pieczenia lub czasu rozpoczęcia pieczenia.
11. Przycisk ustawiania temperatury





### WYŚWIETLACZ



Ikona	Nazwa funkcji	Ikona	Nazwa funkcji
	Ikona trybu ogrzewania		Ikona numeru funkcji

	Ikona ustawienia zegara/czasu trwania		Ikona zegara
	Ikona ustawienia czasu rozpoczęcia gotowania		Ikona minutnika
	Wyświetlacz cyfrowy ustawiania zegara		Ikona ogrzewania piekarnika
	Ikona godziny		Ikona paska temperatury
	Ikona minuty		Ikona programu utrzymania stałej temperatury
	Ikona wyświetlania temperatury		Ikona programu wyrastania ciasta drożdżowego
	Ikona funkcji		Ikona programu pieczenia tosty, grzanki, zapiekanki
	Ikona programów automatycznych		Ikona programu pieczenia pizzy
	Ikona oświetlenia piekarnika		Ikona programu pieczenia kurczaka
	Ikona blokady zabezpieczającej przed dziećmi		







### TRYB OGRZEWANIA FUNKCYJNEGO

Ikona	Nazwa funkcji	Temperatura	Numer funkcji	Wskazówki
	Rozmrażanie		F--1	Działa tylko wentylator. Cyrkulacja powietrza o temperaturze pokojowej pozwala szybko rozmrozić zamrożoną żywność (bez użycia elementów grzejnych). Jest to łatwy i szybki sposób na przyspieszenie czasu rozmrażania i procesu rozmrażania produktów przeznaczonych do dalszej obróbki.
	Podwójny grill	180 °C	F--2	Górny element grzejny pierścienia wewnętrznego grilla i element grzejny pierścienia zewnętrznego grilla pracują jednocześnie. Zakres temperatur można ustawić od 50°C do 250°C. Funkcja jest odpowiednia do opiekania potraw mięsnych, ryb. Połóż duży lub średni kawałek mięsa lub ryby na ruszcie, ustaw odpowiednią temperaturę. Odwróć na drugą stronę w połowie procesu pieczenia.
	Dolna grzałka	180 °C	F--3	Ukryty element na dnie piekarnika zapewnia bardziej skoncentrowane ciepło bez przypiekania. Nadaje się do podgrzewania posiłków lub potraw do powolnego gotowania, takich jak chrupiące zapiekanki, gulasze, ciasta i pizza.
	Funkcja pizzy, szybkie nagrzewanie	180 °C	F--4	Tylny element ogrzewania gorącego powietrza i dolny element grzejny pracują jednocześnie. Zakres temperatur można ustawić od 50°C do 250°C. Ta funkcja jest odpowiednia do pizzy oraz pieczenia ciast, owoców i warzyw.

PL

	Termoobieg	180 °C	F--5	Element grzewczy wokół wentylatora konwekcyjnego zapewnia dodatkowe źródło ciepła, a ciepło jest równomiernie rozprowadzone przez wentylator, co skutkuje szybszym i bardziej ekonomicznym procesem pieczenia. Funkcja jest odpowiednia się do pieczenia potraw na kilku poziomach.
	Grzałka górna + dolna + wentylator	180 °C	F--6	Połączenie wentylatora i dwóch elementów grzewczych zapewnia najbardziej jednolitą wydajność penetracji cieplnej oszczędzając 30-40% energii. Zewnętrzna część pożywienia jest lekko opiekana, ale wewnątrz jest nadal soczyste. Zakres temperatur można ustawić od 50°C do 250°C. Ta funkcja jest odpowiednia do pieczenia potraw w wysokiej temperaturze lub pieczenia dużych porcji mięsa.
	Grzałka górna + dolna	180 °C	F--7	Połączenie dwóch elementów grzewczych zapewnia optymalne warunki do pieczenia podstawowych potraw takich jak ciasta, pizza, biszkopt, ciasteczka. Ta funkcja jest odpowiednia do pieczenia na jednym poziomie.
	Podwójny grill + wentylator	180 °C	F--8	Wewnętrzny element grzewczy i zewnętrzny element grzewczy w górnej części piekarnika współpracują z wentylatorem. Funkcja jest odpowiednia do grillowania dużych ilości mięsa.
	Grill	180 °C	F--9	Funkcja do grillowania i opiekania niewielkich ilości żywności. Umieszczamy produkty w centralnej części piekarnika.
	Szybkie ogrzewanie	200 °C	F--10	Funkcja do szybkiego podgrzewania piekarnika.

### PROGRAMY AUTOMATYCZNE

Ikona	Program	Numer programu	Temperatura	Czas (min)
	Podtrzymywanie stałej temperatury pożywienia	P--1	65 °C	
	Wyrastanie ciasta drożdżowego	P--2	40°C	
	Tosty, grzanki zapiekanki	P--3	180 °C	10
	Pizza	P--4	180 °C	18
	Kurczak	P--5	190°C	45
	Wypiek chleba	P--6	190°C	25



	Wypiek ciasta	P--7	200 °C	30
	Wypiek mięsa	P--8	180 °C	30

## OPIS STEROWANIA

Po włączeniu zasilania na ekranie pojawi się godzina „12:00” oraz ikona zegara, wyświetlona wartość będzie pulsowała 6 razy. Teraz naciśnij i przytrzymaj 3 sekundy przycisk ON / OFF , urządzenie wejdzie w tryb gotowości.

## USTAWIANIE ZEGARA

Funkcja ta służy do wyświetlania aktualnego czasu na wyświetlaczu. Zegar należy ustawić przed pierwszym użyciem piekarnika.

Po włączeniu zasilania naciśnij jednokrotnie przycisk a zobaczysz pulsującą wartość godziny oraz ikonę „h”, teraz za pomocą przycisków możesz ustawić bieżącą godzinę, po upływie 3 sekund wartość godziny zostanie zapamiętana a na wyświetlaczu zacznie pulsować wartość minut oraz ikona „min”, teraz za pomocą przycisków ustaw minuty. Po 3 sekundach ustawiona godzina zostanie zapamiętana.

## USTAWIANIE TRYBU OGRZEWANIA

Naciśnij przycisk na wyświetlaczu Ikona funkcji rozmrażanie oraz ikony **F--!** i będą pulsowały. Aby zmienić tryb ogrzewania piekarnika na inną funkcję skorzystaj z przycisków , aby potwierdzić tryb ogrzewania użyj przycisku . Jeśli nie naciśniesz przycisku ustawiona funkcja po 3 sekundach zostanie automatycznie potwierdzona, a na wyświetlaczu przestaną pulsować ikony oraz **F--!**.


Po wybraniu trybu ogrzewania naciśnij przycisk temperatury a na wyświetlaczu zacznie pulsować przyporządkowana do danej funkcji wartość temperatury, naciśnij lub , aby ustawić żądaną temperaturę.

**WSKAZÓWKI:** Naciskając jednocześnie przycisk temperatury oraz przycisk oświetlenia piekarnika , można przełączyć stopnie Celsjusza i Fahrenheita.








**UWAGA:** Podczas korzystania z funkcji rozmrażania pojawi się na ekranie wartość temperatury **Lo °**, w tej funkcji nie ma możliwości zmiany temperatury. Ikona na wyświetlaczu oznacza, że piekarnik się nagrzewa.

## USTAWIANIE CZASU PRACY PIEKARNIKA












- Wybierz żądany tryb ogrzewania i temperaturę;
- Naciśnij przycisk na wyświetlaczu pojawi się pulsująca ikona teraz za pomocą przycisków możesz ustawić czas pracy piekarnika po upływie którego piekarnik wyłączy się automatycznie. Aby potwierdzić użyj przycisku . Jeśli nie naciśniesz przycisku zaprogramowany czas pracy zostanie automatycznie potwierdzony.

- Po zakończeniu zaprogramowanego czasu piekarnik wyłączy się automatycznie oraz rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Naciśnięcie ikony  wyłączy alarm dźwiękowy. Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku, alarm przestanie działać po 2 minutach.

#### USTAWIANIE GODZINY ROZPOCZĘCIA PRACY PIEKARNIKA






- Wybierz żądany tryb ogrzewania i temperaturę:
- Naciśnij dwukrotnie przycisk  na wyświetlaczu pojawi się pulsująca ikona  teraz za pomocą przycisków   możesz ustawić czas rozpoczęcia pracy piekarnika. Aby potwierdzić godzinę rozpoczęcia pracy użyj przycisku . Jeśli nie naciśniesz przycisku  zaprogramowany czas pracy zostanie automatycznie potwierdzony.
- Kiedy nadejdzie czas rozpoczęcia pieczenia, piekarnik rozpocznie pracę, a następnie zakończy ją zgodnie z zaprogramowaną godziną zakończenia oraz rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Naciśnięcie ikony  wyłączy sygnał dźwiękowy. Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku, sygnał automatycznie wyłączy się po 2 minutach.

#### USTAWIANIE AUTOMATYCZNEGO PROGRAMATORA

- Wybierz żądany program lub funkcję ogrzewania i temperaturę:
- Naciśnij przycisk  zobaczysz na wyświetlaczu ikonę , teraz za pomocą przycisków   ustaw czas pracy.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk  zobaczysz na wyświetlaczu ikonę , teraz a pomocą przycisków   ustaw czas (ilość minut) po upływie którego usłyszysz sygnał dźwiękowy a piekarnik rozpocznie pracę. Naciśnięcie przycisku  wyłączy alarm dźwiękowy.
- Po upływie zaprogramowanego czasu pracy piekarnika usłyszysz sygnał dźwiękowy. Proces pieczenia został zakończony. Naciśnięcie ikony  wyłączy alarm dźwiękowy. Jeśli nie naciśniesz przycisku  sygnał wyłączy się po 2 minutach.



**UWAGA: Po otwarciu drzwi piekarnik przestaje działać; po zamknięciu drzwi piekarnik wraca do procesu pieczenia działa.**

#### USTAWIANIE MINUTNIKA



Naciśnij przycisk , na ekranie pojawi się ikona , teraz za pomocą przycisków   możesz ustawić czas po którym rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Naciśnięcie ikony  wyłączy sygnał dźwiękowy. Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku, sygnał automatycznie wyłączy się po 2 minutach.

#### BLOKADA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED DZIEĆMI

Urządzenie posiada blokadę zabezpieczającą przed dziećmi, która zapobiega przypadkowej zmianie ustawień.

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przez 3 sekundy przycisku  na ekranie pojawi się ikona . Ponowne przytrzymanie go przez 3 sekundy spowoduje odblokowanie panelu sterowania.

#### FUNKCJA PAUZY

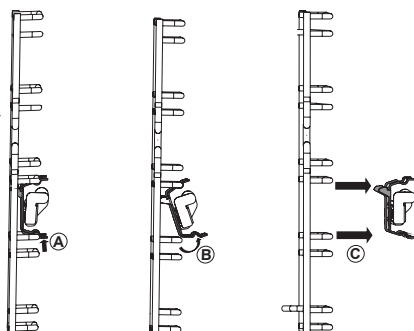
Gdy piekarnik jest w fazie pracy, naciśnij przycisk  piekarnik przestanie działać. Aby piekarnik powrócił do wcześniejszych ustawień naciśnij przycisk .

## PROWADNICE TELESKOPOWE

Prowadnice teleskopowe zostały zaprojektowane tak, aby w pełni bezpiecznie wysunąć rozgrzaną blachę bądź ruszt.

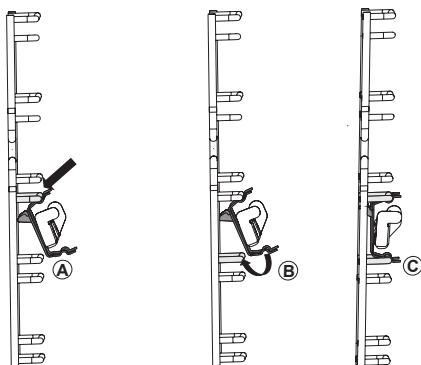
Przed wyjęciem prowadnic teleskopowych poczekaj aż piekarnik ostygnie.

Aby wyjąć prowadnice teleskopowe, postępuj jak na poniższym rysunku: złap za uchwyt prowadnicy (rys. A), odciągnij go w bok (rys. B i C). Powtórz czynność w przypadku wszystkich prowadnic po obu stronach komory. Uważaj, aby nie upadły i nie uległy zniszczeniu.



Rys. 14 Montaż

Aby włożyć prowadnice w drabinki, trzymając za uchwyt, umieść go od góry jak na rysunku A, następnie wciśnij jak na rysunku B i C (Rys. 15).

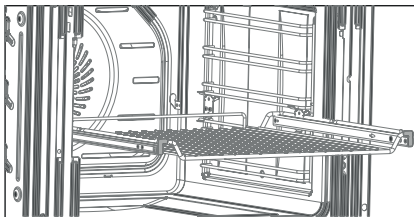


Rys. 15 Demontaż

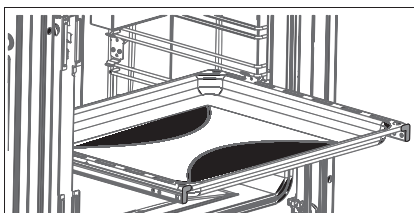
**UWAGA!** Prowadnic nie należy myć w zmywarce oraz naoliwiać.

**UWAGA!** Przed zamknięciem piekarnika upewnij się, że prowadnice zostały odpowiednio zamontowane.

Wsuń ruszt (Rys. 16) lub blachę (Rys. 17) w prowadnice teleskopowe.



Rys. 16



Rys. 17

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- ▶ Brak regularnego czyszczenia i konserwacji urządzenia może skrócić jego żywotność.
- ▶ Piekarnik należy czyścić po każdym użytkowaniu, nie dopuszczając do przypalenia zabrudzeń. W przypadku ich długiego oddziaływania całkowite usunięcie może być niemożliwe lub będzie się wiązało z dużym nakładem pracy.
- ▶ W piekarniku nie należy pozostawiać wilgotnych naczyń lub ścierek. Wilgoć uwięziona w komorze może być źródłem korozji.
- ▶ Zabrudzenia sokami owocowymi lub ciastem najłatwiej usuwa się z jeszcze ciepłej lecz nie gorącej powierzchni komory piekarnika.
- ▶ Nie pozostawiaj kwaśnych plam (sok z cytryny, ocet itp.) na powierzchniach emaliowanych, pomalowanych oraz ze stali nierdzewnej.
- ▶ **Uwaga: Przed rozpoczęciem czyszczenia należy piekarnik wyłączyć, zwracając uwagę na to, by wszystkie pokręta były wyłączone. Czyszczenie należy rozpocząć dopiero po wystygnięciu piekarnika.**
- ▶ Najlepiej jest czyścić emaliowane powierzchnie kiedy piekarnik jest lekko ciepły.
- ▶ Komorę piekarnika oraz akcesoria należy myć przy użyciu miękkiej szmatki i ciepłej wody z dodatkiem delikatnego detergentu lub odrobiny octu (w przypadku trudnych plam) lub specjalnymi środkami do tego przeznaczonymi. Należy pamiętać, aby po zakończonym procesie czyszczenia wytrzeć powierzchnię do sucha.
- ▶ Podczas czyszczenia panelu sterowania i pokręteł nie należy stosować środków ściernych, aby uniknąć usunięcia oznaczeń znajdujących się na panelu.

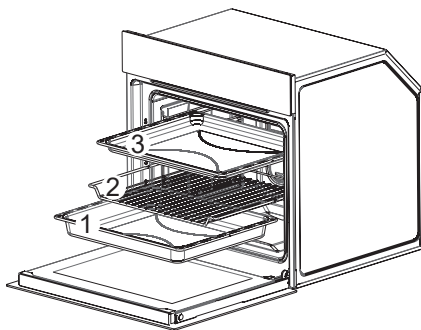
- ▶ Części wewnętrznych, panelu, blach, rusztu oraz innych części urządzenia nie należy czyścić ostrymi narzędziami, takimi jak szczotka druciana, myjka druciana, papier ścierny, twarda gąbka czy nóż. Nie należy stosować środków ściernych ani detergentów, rysujących powierzchnię.
- ▶ Nie należy czyścić piekarnika środkami takimi jak: wybielacze, kwas azotowy lub kwas solny, chlor.
- ▶ Nie czyść piekarnika przy pomocy odkurzaczy parowych.
- ▶ Nie próbuj wyjmować pokręteł z panelu sterowania (w niektórych modelach nie jest to możliwe).

### CZYSZCZENIE PAROWE

- ▶ Wyjmij wszystkie akcesoria z komory piekarnika.
- ▶ Wlej 100ml wody na spód piekarnika i 400 ml do tacy płytkiej, umieszczonej na poziomie 2 (zalecane jest użycie miękkiej wody). Następnie zamknij drzwi piekarnika.
- ▶ Ustaw funkcję – grzałka dolna.
- ▶ Ustaw temperaturę piekarnika na 70°C i włącz piekarnik na 30 minut.
- ▶ Aby zakończyć czyszczenie parą, wyłącz piekarnik.
- ▶ Wyczyść komorę piekarnika miękką i wilgotną ściereczką w momencie, gdy piekarnik osiągnie temperaturę, która nie spowoduje oparzeń tj. zanim całkiem ostygnie.
- ▶ **UWAGA!** Zanim dotkniesz piekarnika, upewnij się, że piekarnik ostygł wystarczająco, gdyż istnieje ryzyko oparzenia.
- ▶ Po czyszczeniu drzwi piekarnika powinny być uchylone pod kątem 15 stopni, aby całkowicie wyschło jego wnętrze.

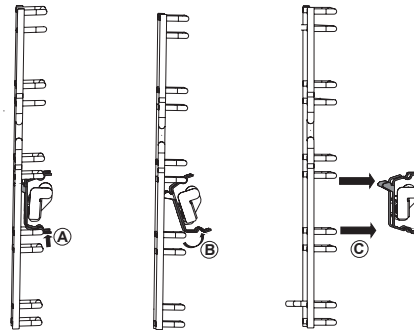
### CZYSZCZENIE WNĘTRZA PIEKARNIKA

Wyjmij blachy i ruszt.



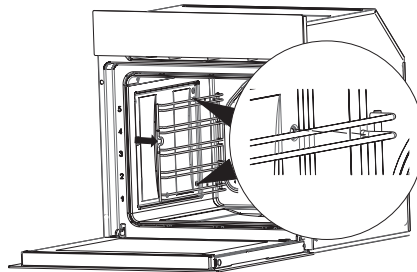
Rys.18

Usuń prowadnice teleskopowe. Patrz rozdział Prowadnice teleskopowe.



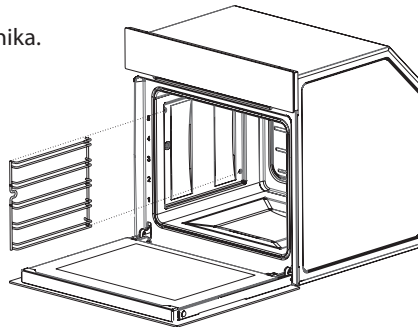
Rys. 19

Pociągnij drabinki boczne do wewnątrz komory i wyjmij z zaczepów.



Rys. 20

Wyjmij drabinki z piekarnika.

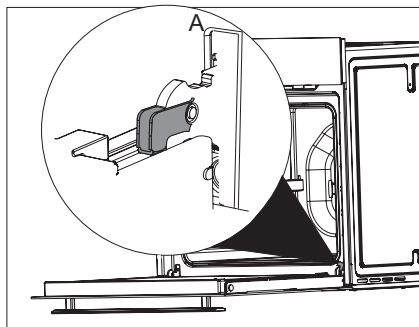


Rys. 21

Umyj piekarnik i akcesoria.

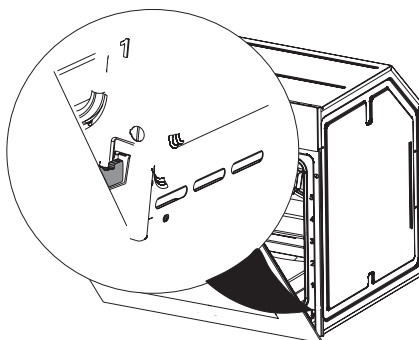
## DEMONTAŻ DRZWI

Dla uzyskania lepszego dostępu do komory piekarnika i czyszczenia, możliwe jest wyjęcie drzwi. W tym celu otwórz drzwi. Odchyl element zabezpieczający zawias (rys. A). Wykonaj tą samą czynność po obu stronach.



Rys. 22

Drzwi lekko domknij.

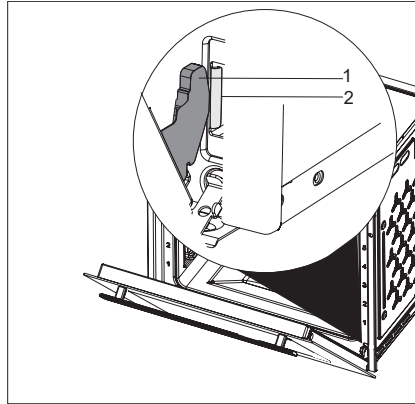


Rys. 23

**1.** Zawias

**2.** Osłona zawiasu

Wymij zawiasy z obudowy unosząc je lekko obiema rękami.

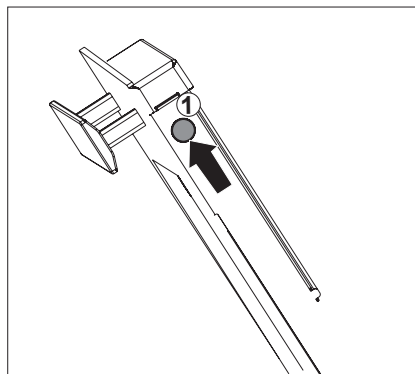


Rys. 24

W celu zamontowania drzwi w piekarniku postępuj w sposób odwrotny. Przy wkładaniu zwróć uwagę, aby drzwi prawidłowo osadzić. Po włożeniu drzwi do piekarnika bezwzględnie opuść element zabezpieczający i dokładnie go dociśnij. Nieprawidłowe ustawienie elementu zabezpieczającego może spowodować uszkodzenie zawiasu przy próbie zamknięcia drzwi.

#### **CZYSZCZENIE SZYBY PIEKARNIKA**

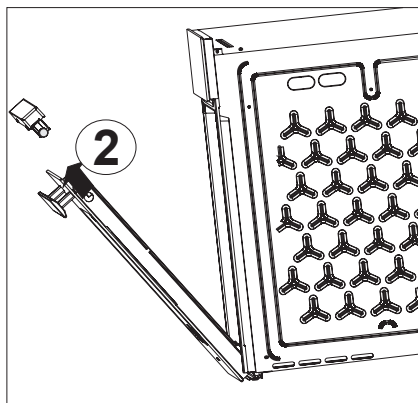
Otwórz delikatnie drzwi piekarnika. Odkręć z prawej oraz lewej strony wkręty zabezpieczające górną listwę drzwi.



Rys. 25



Zdejmij górną plastikową listwę drzwi.



Rys. 26

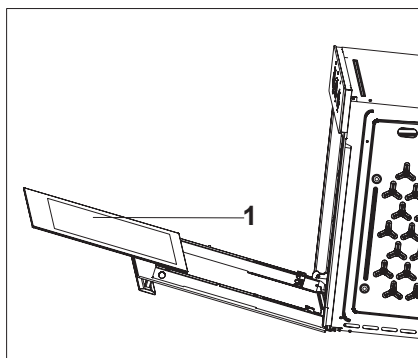
Wysuń wewnętrzną szybę z drzwi piekarnika i umyj ją miękką wilgotną gąbką lub ściereczką z małą ilością detergentu, wytrzyj do sucha.

Nie używaj do czyszczenia ostrych materiałów ani środków czyszczących, które mogą porysować szybę.

Nie obciążaj drzwi.

Po wyjęciu szyby drzwi tracą wagę, co może spowodować samoistne ich zamknięcie.

W celu ponownego zamontowania szyby, należy postępować w odwrotnej kolejności.



Rys. 27

### USZCZELKA DRZWI

Po pewnym czasie użytkowania, może wystąpić kondensacja na wewnętrznej stronie drzwi i uszczelce. Usuń ją przy pomocy suchej szmatki lub gąbki.

Regularnie sprawdzaj stan uszczelki.

Zgromadzony brud na uszczelce może powodować niedomykanie się drzwi.

Skontaktuj się z serwisem autoryzowanym jeżeli uszczelka ulegnie zniszczeniu. Nie korzystaj z piekarnika dopóki nie wymienisz uszczelki.

## WYMIANA ŻARÓWKI



Rys. 28

2A/250V AC, gwint żarówki E14 lub G9.

Należy wymienić żarówkę na żarówkę tego samego typu E 14 lub G9 o tej samej mocy.

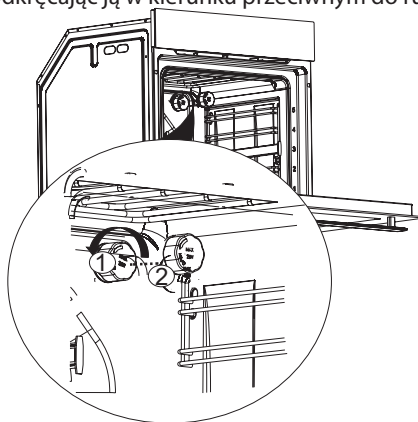
Dane dotyczące żarówki znajdziesz na etykiecie wewnątrz urządzenia.

Żarówka użyta w piekarniku nie jest przeznaczona do użytku domowego.

Poczekaj aż piekarnik ostygnie, gdyż gorące powierzchnie mogą spowodować poparzenie.

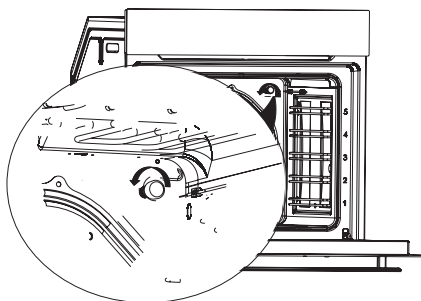
Następnie odłącz go od zasilania, aby uniknąć porażenia prądem.

Zdejmij osłonę żarówki odkręcając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



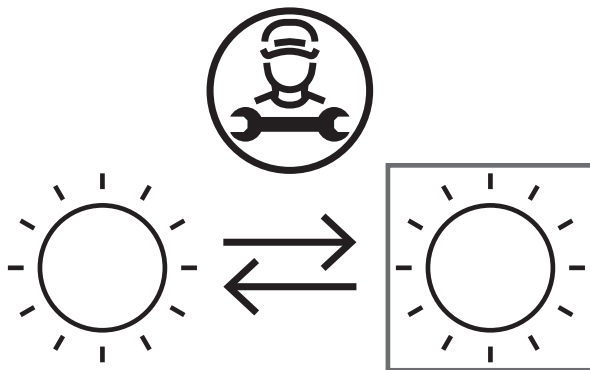
Rys. 29

Odkręć żarówkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, wyjmij i wymień.  
W celu zamontowania żarówki postępuj w odwrotnej kolejności.



Rys. 30

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.



Źródło światła w tym produkcie może być wymieniane tylko przez profesjonalistę. W tym celu skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem lub serwisem producenta.

## PORADY PRAKTYCZNE

















Umieść potrawę w piekarniku.  
Ustaw wybrany program i temperaturę.

### TABELA USTAWIEŃ PIEKARNIKA

Podane wartości zostały opracowane w warunkach laboratoryjnych. Twoje wartości mogą nieznacznie odbiegać od tych podanych w poniższej tabeli.

Drabinki są liczone od dołu.

**UWAGA!** Nie wkładaj folii aluminiowej na spód piekarnika. Może to spowodować ogień i zniszczenia piekarnika i mebli.

FOOD	WÓSEMKĄ (KG)	POZIOM	FNAMASZCZENIE SETTING	TEMPERATURE IN°C	FIRST FAS (MINUTYS)	SECOND FAS (MINUTY)	AKCESORIARY
Ciastko	0.5	3		200	10-15	-	blacha do pieczenia
Kanapka	0.2	3		180	15-20	-	ruszt
Bułka szwajcarska	0.2	3		180	10-18	-	blacha do pieczenia
S tort w centrum handlowym	0.3-0.4	3		185	20-25	-	blacha do pieczenia
małe ciasto	0.3-0.4	3		160	20-25	-	blacha do pieczenia
Gąbka cake	0.5	3		175	30-35		ruszt
Gąbka cake	0.5	3		150	30-35		ruszt
Pizza	0.35	3		200	7-10		blacha do pieczenia
Pizza	0.35	3		200	10		blacha do pieczenia
Jabłecznik	1.2	3		185	50-60		ruszt
Jabłecznik	1.2	2		185	70		ruszt
Grzanka	9szt	5		240	1-2		ruszt
Wołowina	1	5		200	10-15	8-10	blacha do pieczenia
Wieprzowina	2	2		190	110-130		blacha do pieczenia
Chicken	1.2	3		200	50-60		blacha do pieczenia
Hamburger	1	5		240	10-20	5-10	blacha do pieczenia

Zalecane jest wcześniejsze rozgrzanie piekarnika do momentu uzyskania pożądanej temperatury.

#### PRZYDATNE WSKAZÓWKI

- Jeśli ciasto jest suche, zwiększ temperaturę o 10°C i zmniejsz czas pieczenia.
- Jeśli wierzch ciasta jest przypieczony, umieść je na niższym poziomie w piekarniku, zmniejsz temperaturę i zwiększ czas pieczenia.
- Jeśli ciasto jest upieczone w środku a wilgotne na zewnątrz, zwiększ temperaturę i zmniejsz czas pieczenia.
- Jeśli ciasto francuskie jest zbyt suche, zwiększ temperaturę o 10°C i zmniejsz czas pieczenia. Zwilż je sosem zrobionym z mleka, masła, jajka i jogurtu.
- Zwilż sosem ciasto francuskie równomiernie, aby jednakowo opiekało się z każdej strony.
- Jeśli spód ciasta francuskiego jest niedopieczony, przenieś blachę na niższy poziom.
- Jeśli warzywa tracą sok lub stają się suche, lepiej je piec w zamkniętym naczyniu, które zachowa soki.

Model	MPM-63-BO-26
Napięcie	220-240 V
Moc znamionowa	2800 W
Grzałka górna	1000 W
Grzałka grill	1200 W
Grzałka dolna	1000 W
Grzałka kotłowa	1800 W
Częstotliwość znamionowa	50/60 Hz
Rozmiar produktu (szerokość x głębokość x wysokość)	595x565x595
Objętość znamionowa	70 L

Dane techniczne mogą podlegać zmianom mającym na celu udoskonalenie jakości produktu bez uprzedniego powiadomienia. Wartości podane na urządzeniu lub w dołączonych do niego dokumentach stanowią odczyty laboratoryjne, które są zgodne z odpowiednimi normami. Wartości te mogą być różne w zależności od warunków użytkowania i otoczenia. Rysunki zawarte w niniejszym podręczniku mają charakter schematyczny i mogą nie do końca pokrywać się z danymi Państwa produktu.

#### PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

**Polska**



Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.





**PL** Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM**

**AKCESORIA**  
I CZĘŚCI ZAMIENNE KUPISZ NA  
**mpmstrefa.pl**



MPM agd S.A.  
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska  
biuro tel.: (22) 380 52 00, serwis tel.: (22) 380 52 42, BDO: 000027599

**WWW.MPM.PL**